

# TRIEDNY VÝKAZ

pre primárne vzdelávanie

# OSZTÁLYNAPLÓ

az alapiskola alsó tagozata részére

Trieda: ..... školský rok: ...../.....  
Osztály: ..... tanév: .....

Trieda: ..... školský rok: ...../.....  
Osztály: ..... tanév: .....

Trieda: ..... školský rok: ...../.....  
Osztály: ..... tanév: .....

Trieda: ..... školský rok: ...../.....  
Osztály: ..... tanév: .....

Trieda: ..... školský rok: ...../.....  
Osztály: ..... tanév: .....

**Poznámky:**

1. Ak žiak prestupuje do inej základnej školy, vyhotoví škola, z ktorej žiak prestupuje, fotokópiu katalógového listu a zašle ho škole, ktorú bude žiak navštevovať (§ 31 ods. 2. zákona č. 245/2008 Z. z.).
2. Ak je žiak preradený do inej triedy alebo opakuje ročník, uvedie sa táto zmena v zozname žiakov a katalógový list sa presunie do tejto triedy.
3. Ak vznikne nová trieda, založí sa nový triedny výkaz.
4. Triedny výkaz sa spolu s katalógovými listami žiakov po skončení 5. ročníka archivujú ako registratúrne záznamy bez trvalej dokumentárnej hodnoty s lehotou uloženia 60 rokov od narodenia žiaka.

**Megjegyzés:**

1. Iskolaváltoztatás esetén az elbocsátó iskola a tanulói törzslapról fénymásolatot készít, és azt megküldi az új iskolának [245/2008. sz. törvény 31. § (2) bek.].
2. Iskolán belüli osztályváltáskor vagy osztályismétlő tanuló esetén a változást bejegyezzük az osztálynévsorba, a tanulói törzslap pedig az új osztály dokumentumai közé kerül.
3. Új osztály nyitáskor új osztálynaplót kell nyitni.
4. A 4. osztály befejezése után az osztálynapló és a tanulói törzslapok nem maradandó értékű iratként kerülnek archiválásra, a megőrzési idő a tanuló születésétől számított 60 év.

Názov školy: .....

Az iskola neve. ....

Typ školy: .....

Az iskola típusa: .....

Vyučovací jazyk: .....

Tanítási nyelv: .....

**TRIEDNY VÝKAZ**  
pre primárne vzdelávanie  
**OSZTÁLYNAPLÓ**  
az alapiskola alsó tagozata részére

Školský rok Tanév	Ročník Évfolyam	Trieda Osztály	Dátum vydania vysvedčenia Bizonyítványosztás napja	
			Deň, mesiac, rok Nap, hónap, év	Podpis Aláírás

Školský rok  
Tanév

..... / .....

..... / .....

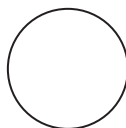
..... / .....

..... / .....

..... / .....

riaditeľ školy  
igazgató

triedny učiteľ  
osztályfőnök



odtlačok pečiatky školy  
az iskola bélyegzőjének lenyomata

## Pokyny na vyplňovanie triedneho výkazu a katalógového listu žiaka Útmutató az osztálynapló és a törzslap vezetéséhez

### 1. Zoznam žiakov vrátane zmien v stave žiakov primárneho vzdelávania

#### Az alsó tagozatos tanulók állományában beállott változásokat is tartalmazó osztálynévsor

Žiaci 1. ročníka sa uvedú v abecednom poradí. Neskôr sa zoznam dopĺňa bez ohľadu na abecedné poradie.

Rok školskej dochádzky sa vyznačí zvislou čiarou.

Az 1. évfolyamban a tanulókról betűrend szerinti névsor készül, amelyet később a betűrendre való tekintet nélkül kiegészítünk.

Az iskolalátogatás évét a megfelelő rovatban függőleges vonallal jelezzük.

Pri zmene, ak žiak

Ha a tanuló

- 1 – opakuje ročník,  
– évfolyamot ismétél,
- 2 – prist'ahoval sa z inej školy,  
– más iskolából érkezett,
- 3 – odst'ahoval sa do inej školy,  
– más iskolába távozott,
- 4 – bol preradený do inej triedy,  
– más osztályba lépett át,
- 5 – vrátil sa do triedy,  
– visszakerült korábbi osztályába,

uvedie sa dátum zmeny, číslom dôvod zmeny, trieda a názov školy. Například:

feljegyezzük a változás időpontját, kódszámát, az osztályt és az iskola nevét. Például:

Dátum zmeny A változás időpontja	Dôvod zmeny A változás oka	Trieda a názov školy Osztály - az iskola neve
1.9.2019	1	opakuje ročník v II. A A 2/a osztályban évfolyamot ismétél
1.9.2020	2	ZŠ Boleráz
1.9.2021	3	ZŠ Modra, Vajanského ul.
1.9.2022	4	do II.C a II.C osztályba lépett át
1.9.2022	5	z III.C a III.C osztályból lépett át

### 2. Poradové číslo – číslo žiaka, pod ktorým je zapísaný v zozname žiakov.

**Sorszám** – az a szám, amely alatt a tanuló az osztálynévsorban szerepel.

### 3. Ročník – viac rubrik je uvedených preto, aby bolo možné vyznačiť opakovanie ročníka.

**Évfolyam** – a megnövelt rovatszám az esetleges osztályisméllés feljegyzése végett szerepel a lapon.

### 4. Celkové hodnotenie – označiť skratkou:

**A tanuló minősítése** – a megfelelő rövidítéssel jelezzük: PV – prospel s vyznamenanim

- kítüntetéssel megfelelt - KM
- PVD – prospel veľmi dobre
- jelesen megfelelt - JM
- P – prospel
- megfelelt - M
- N – neprospel
- nem felelt meg - N

### 5. Komisionálne skúšky z dôvodu, že žiak neprospel z vyučovacieho predmetu – ak má žiak povolenú komisionálnu skúšku

z dôvodu, že neprospel z vyučovacieho predmetu, hodnotenie z vyučovacieho predmetu sa do katalógového listu zapíše až po jej vykonaní. Na konci hodnotiaceho obdobia sa žiakovi vydá len výpis hodnotenia.

**Bizottsági (osztályozó) vizsgát tett, mert elégtelen eredményt ért el a jelzett tantárgyból** – ha a tanulónak elégtelen eredmény miatt engedélyezték a bizottsági (osztályozó) vizsgát, az adott tantárgyból az osztályzatot csak a vizsga letétele után írjuk be a törzskönyvbe. Az értékelési időszak (a szorgalmi idő) végén a tanuló értesítőt kap.

### 6. Poznámky, zmeny, opravy – uviesť napr. opravy v katalógovom liste žiaka (zmena priezviska žiaka) a podobne.

Pri väčších zmenách v triede možno založiť nový triedny výkaz, pričom predchádzajúci je potrebné riadne uzavrieť.

**Megjegyzések, változások, javítások** – itt tüntetjük fel a tanuló törzslapján eszközölt javításokat, bejegyzéseket (a gyermek családnévének a megváltozása) stb.

Az osztályt érintő jelentősebb változások esetén új osztálynaplót nyitunk, az előzőt azonban rendszeren le kell zárni.

### 7. Prehľad o dochádzke žiakov – priemerný počet zameškaných hodín pripadajúcich na jedného žiaka sa vypočíta ako podiel celkového počtu zameškaných hodín za príslušný polrok a celkového počtu platných žiakov triedy v príslušnom školskom roku.

**Áttekintés a mulasztott tanórákról** – Az egy tanulóra eső mulasztott tanórák átlagszámát úgy számítjuk ki, hogy az egy félévben mulasztott összes tanóra számát elosztjuk az adott tanévben nyilvántartott tanulók számával.





**Stav žiakov k 15. 9.  
A szeptember 15-i tanulói létszám**

Školský rok Tanév	/		/		/		/		
Trieda Osztály									
Ročník Évfolyam									
	Spolu Összesen	z toho ebből		Spolu Összesen	z toho ebből		Spolu Összesen	z toho ebből	
		ch f	d l		ch f	d l		ch f	d l
Postupujú z predošlého ročníka Az előző évfolyamból továbbhaladnak									
Novoprijatí žiaci, ktorí postupujú z inej triedy alebo školy Más osztályból vagy iskolából érkezett új tanulók									
Ročník opakujú Évismétlők									
Plnia školskú dochádzku podľa *) Tankötelezettség teljesítése *)									
Spolu žiakov Tanulók száma összesen									
<b>Prehľad o hodnotení správania - polrok Magaviselet értékelése – félév</b>	I.	II.	I.	II.	I.	II.	I.	II.	
Počet žiakov, ktorí dosiahli stupeň: Az egyes magaviselet-osztályzatokat kapott tanulók száma 1 – veľmi dobré/kiváló									
2 – uspokojivé/kielégítő									
3 – menej uspokojivé/kevésbé kielégítő									
4 – neuspokojivé/nem kielégítő									
Neboli hodnotení Nem kapott értékelést (osztályzatot)									
<b>Prehľad o celkovom hodnotení žiakov Áttekintés a tanulók minőségéről</b>									
Prospeli s vyznamenanim Kitüntetéssel megfelelt									
Prospeli veľmi dobre Jelesen megfelelt									
Prospeli Megfelelt									
Neprospeli Nem felelt meg									
Neboli hodnotení Nem kapott értékelést (osztályzatot)									
Vykonalí komisionálne skúšky z dôvodu, že neprospeli z vyučovacieho predmetu / Bizottsági (osztályozó) vizsgát tett, mert elégtelen eredményt ért el a jelzett tantárgyból									
Do vyššieho ročníka Felsőbb évfolyamba	postúpia lép								
	nepostúpia nem lép								
<b>Prehľad o dochádzke žiakov Áttekintés a mulasztott tanórákról</b>									
Celkový počet zameškaných hodín	ospravedlnených igazolt								
Mulasztott tanórák összesen, ebből	neospravedlnených igazolatlan								
Priemerný počet zameškaných hodín	ospravedlnených igazolt								
Mulasztott tanórák átlagos száma, ebből	neospravedlnených igazolatlan								

\*) § 23 b), e) a g) zákona č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

\*) lásd: a nevelésről és oktatásról, valamint egyéb törvények módosításáról szóló 245/2008. sz. törvény (közoktatási törvény) 23. § b), e) és g) pont

## Hodnotenie vykonali Az értékelést végezték

Vzdelávacie oblasti Műveltségi területek	Vyučovacie predmety Tantárgyak	1. cyklus - 1. ciklus					
		1. ročník 1. évfolyam		2. ročník 2. évfolyam		3. ročník 3. évfolyam	
		I. polrok I. félév	II. polrok II. félév	I. polrok I. félév	II. polrok II. félév	I. polrok I. félév	II. polrok II. félév
Jazyk a komunikácia Nyelv és kommunikáció	Slovenský jazyk a slovenská literatúra Szlovák nyelv és szlovák irodalom						
	Maďarský jazyk a literatúra Magyar nyelv és irodalom						
	..... jazyk ..... nyelv						
Matematika a informatika	Matematika Matematika						
	Informatika Informatika						
Človek a príroda Ember és természet	Človek a príroda Ember és természet						
Človek a spoločnosť Ember és társadalom	Človek a spoločnosť Ember és társadalom						
	Náboženská výchova Hit- és vallásoktatás						
	Etická výchova Etikai nevelés						
	Náboženstvo *) Vallásoktatás*)						
Človek a svet práce Ember és a munka világa	Človek a svet práce Ember és a munka világa						
Umenie a kultúra Művészet és kultúra	Hudobná výchova Zenei nevelés						
	Výtvarná výchova Képzőművészeti nevelés						
Zdravie a pohyb Egészség és mozgás	Telesná a športová výchova Test- és sportnevelés						

\*) Vypĺňajú iba cirkevné školy

\*) csak az egyházi iskolák töltik ki





**Poznámky, zmeny, opravy  
Megjegyzés, változás, helyesbítés**